

Т.А. Громова,  
Е.А. Мишин

## Неутвержденный герб дворян Терениных

Одной из самых актуальных проблем современного гербоведения является поиск, описание и публикация самобытных и неутвержденных гербов российских дворян, изображения которых встречаются на надгробиях, фронтонах особняков, личных печатях, предметах мебели, посуде, владельческих книжных знаках, документах. Они часто являются единственными дошедшими до нас источниками о геральдической культуре конкретной семьи.

В фотодокументальном фонде Ульяновского областного краеведческого музея хранится «Свидетельство конного завода наследников Михаила Николаевича Теренина» (УКМ – 58039), выданное в 1913 г. на его вороного жеребца Магнита. Документ представляет собой черно-белой печати типографский бланк размером А3 с рамкой по краю. Большую часть документа занимает рукописный текст с родословной коня. Над текстом размещены три главных награды завода Терениных – медали, полученные на всероссийских выставках<sup>1</sup>. Верхняя часть рамки оформлена изящно. По углам размещены две лошадиные головы, обращенные друг к другу, а между ними по центру рамки – венчающий весь документ дворянский герб Терениных в обрамлении лавровых ветвей.

Поскольку рисунок черно-белый, цвета полей и фигур изображены штриховкой. Их прочтение позволяет составить следующее описание герба: вырезной щит разделен на четыре части, в первой из них в лазоревом поле изображены расположенные в виде треугольника три шестиугольные серебряные звезды; во второй части в золотом поле две скрещенные стрелы острием вверх, над ними дворянский рыцарский шлем с гребнем, повернутый вправо; в третьей части в золотом поле из облака выходит справа облаченная в латы рука, держащая меч; в четвертой в красном поле серебряная крепость. Щит увенчан шлемом, покрытым дворянской короной, в нашлем-

<sup>1</sup> Слева находится императорский приз от Императорского Московского общества охотников конского бега, в центре – почетный отзыв, полученный на Научной казанской промышленной выставке 1890 г., справа – Орловский приз «В память столетия основания рысистой породы гр. Орлова-Чесменского».





Ил. 2. Свидетельство конного завода наследников М.Н. Теренина. Фрагмент. 1913 г. УKM – 58039. Ульяновский областной краеведческий музей. Публикуется впервые.

нике три страусовых пера. Щитодержатели: с правой стороны львиный леопард выходящий из-за щита, с левой стороны – орел, также выходящий из-за щита. Лавровые ветви по обе стороны герба, вероятно, были призваны заменять отсутствующий намет. Ни в «Общем гербовнике дворянских родов Всероссийской империи», ни в «Сборнике дипломных гербов русского дворянства, не внесенных в «Общий гербовник»» подобного герба нет, как и любого другого, относящегося к фамилии дворян Терениных. Отсюда вывод – перед нами неутвержденный дворянский герб.

Упоминания о дворянах Терениных редко можно встретить не только в российской геральдической литературе, но и в дворянских родословных сборниках. Между тем из архивных источников известно, что род этот древний, упоминается в документах XVI в. по новгородской Деревской пятине и Москве, в XVII в. был отмечен в Среднем Поволжье. О земельных владениях Терениных в Алатырском уезде (на территории будущей Симбирской губернии) сообщается в акте 1638 г., где речь идет о распоряжении алатырского воеводы Федора Ивановича Нащокина, данном казачьему сотнику Измаилу Митюрину и площадному подьячему Терентию Аникееву провести земельный раздел между служилыми татарами села Сафаджай<sup>2</sup>. Раздел предполагал их совместное пользование окрестным лесом. В документе, в частности, говорится: «...А в лес им ездить со старыми помещики вместе в мордовской и черемисской до Суры реки и за Сурою по правой и по левой стороне верст по десять и всякими лесными угодыями [пользоваться?]:

<sup>2</sup> Татарское село Сафаджай (Сабачи, с 1940 г. – Красная Горка) Пильнинского района Нижегородской области основано в 1451 г. служилыми татарами.

бревна и лупья, опричь бортнова дерева, через поля алаторцов детей боярских Семена и Обоима Терениных, [...] Василия Теренина и других»<sup>3</sup>.

Следующее упоминание о Терениных относится к правлению царя Алексея Михайловича. По его грамоте в 1671 г. алатырцу Михаилу Семеновичу Теренину за службу в войну с поляками пожаловано было поместье в вотчину в Алатырском уезде<sup>4</sup>. В 1684 г. в числе алатырских помещиков называется его правнук чебоксаренин Федор Лукич Теренин: «192 года ноября 15 дня в деревнях Ратове и Жукове и на Сурской переволоке поместья: Федора Кольцова 55 четей, брата его Василия Кольцова 11 1/2 четей, Федора Теренина 20 1/2 четей»<sup>5</sup>. В 1700 г. Ф.Л. Теренин составлял в Чебоксарском уезде отводные и межевые книги.

Он, вероятно, не имел наследников, и вся его алатырская и чебоксарская вотчина перешла племяннику, сыну брата Гаврилы Лукича Теренина Осипу Гавриловичу, а от него – его детям и последующим потомкам.

Из родословной росписи Терениных известно, что у Осипа Гавриловича Теренина были сыновья Василий (1730–1774), Кузьма (1734–1774), Михаил и Гаврила. Двое из них, сержант Кузьма и прапорщик Василий Теренины, были убиты в 1774 г. пугачевцами на экономическом винокуренном заводе в Алатыре<sup>6</sup>. Михаил Осипович в чине премьер-майора в 1780 г. указан среди помещиков Курмышского уезда Сим-



Ил. 3. Михаил Кузьмич Теренин. Неизвестный художник. Первая четверть XIX в. Холст, масло. Инв. № 229. Ульяновский областной художественный музей.

<sup>3</sup> Сенюткин С.Б., Сенюткина О.Н. История татарской деревни Сафаджай – Красная Горка в XV–XX веках. Сайт: <http://www.idmedina.ru/books/regions/?4091>. Дата обращения 08.07.2018.

<sup>4</sup> Генеалогия господ дворян, внесенных в родословную книгу Тверской губернии с 1787 по 1869 годы с алфавитным указателем и приложением / сост. М.П. Чернявский. Тверь, 1869. С. 229.

<sup>5</sup> Материалы исторические и юридические района бывшего Приказа Казанского дворца. Т. 5: Архив П.С. Таушева. Симбирск, 1912. С. 134, 291.

<sup>6</sup> Российский государственный архив древних актов. Ф. 1274. Оп. 1. Д. 183. Л. 247.

бирского наместничества<sup>7</sup>. Известно потомство Кузьмы Осиповича – сыновья Михаил<sup>8</sup> и Алексей<sup>9</sup>, дочь Елена (р. 1762 г.).

После подписания в апреле 1785 г. Жалованной грамоты дворянству и указа Екатерины II о заведении в наместничествах дворянских родословных книг капитан Михаил Кузьмич Теренин в 1795 г. подал прошение о внесении его как представителя древнего рода в 6-ю часть дворянской родословной книги Тверского наместничества<sup>10</sup>, а в 1825 г. – в дворянскую родословную книгу Казанской губернии (вместе с сыном Николаем)<sup>11</sup>. К этому времени он имел чин 5-го класса. Зная давнюю историю рода Теренины, Казанское дворянское депутатское собрание вынесло положительное решение, но Временное присутствие Герольдии его не утвердило. В докладе присутствия было записано: «...Указом от 29 октября 1843 г. за № 5054 дано знать собранию, что из документов, представленных коллегии о роде Терениных, видно, что Федору Лукичу Теренину за заслугу предков и его по грамоте 1695 г. пожаловано поместье в Алатырском уезде в деревне Медяны и бывшая во владении его земля в Чебоксарском уезде при деревне Петинной и что имение это перешло по наследству от Федора к Осипу. Но, чтобы имение переходило по наследству в потомство Федора Лукича Теренина на дворянском праве, доказательств на то ни в списке не прописано, ни особо не представлено; состоит ли оно ныне в роде или выбыло в посторонние владения, по непредставлению доказательств, не известно. И самое происхождение от Федора Осипа, от Осипа Кузьмы, от Кузьмы Михаила,

<sup>7</sup> Создание Симбирского наместничества. Курмышский уезд. 1780 г. <http://archo73.ru/Russian/18vek/gubernia1780/curmych.htm/>

<sup>8</sup> М.К. Теренин (1767 – 29.01.1826, Введенская слобода), в 1794 г. – капитан, ассессор Палаты уголовного суда Тверского наместничества, в 1822 г. – провиантмейстер 5-го класса, коллежский советник. Являлся землевладельцем Тверской, Симбирской и Казанской губерний. После отца К.О. Теренина, дяди М.О. Теренина и брата А.К. Теренина унаследовал недвижимое имение в Алатырском уезде Симбирской губернии и Чебоксарском уезде Казанской губернии. Женат на княжне Елизавете Петровне Баратаевой (16.07.1786 – 1850, село Киять, Богоявленская церковь), дочери генерал-поручика князя П. Баратаева (1734 – 02.09.1789, Симбирск, Покровский монастырь) и Е.С. Назимовой (1765–1802).

<sup>9</sup> А.К. Теренин (1770 – 20.04.1813) начал службу вахмистром конной гвардии, участник Отечественной войны 1812–1814 гг., в чине подполковника командовал 3-м Новороссийским драгунским полком, отмечен орденом Святого Георгия 4-й степени (4 февраля 1807 г.), за Бородинское сражение – орденом Святой Анны 2-й степени с алмазами и золотой шпагой «За храбрость». Погиб в сражении под Лютценом (Гроссгёршен).

<sup>10</sup> Государственный архив Тверской области. Ф. 645. Оп. 1. Д. 4061 («По доказательству дворянства капитана Михаила Кузьмина Теренина». Начато 15.09.1795 г., окончено 19.02.1849 г.).

<sup>11</sup> См.: Казанское дворянство 1785–1917 гг.: генеалогический словарь / сост. Г.А. Двоеносова. Казань, 2001. С. 548–549.

именуемого чиновником 5 класса, а от него к Николаю, не доказано»<sup>12</sup>. Свидетельства же дворян, как сообщалось в указе Герольдии, доказательством, в соответствии со «Сводом законов», не является. К тому же М.К. Терениным не было представлено «доказательство о службе или на чин 5 класса». Поэтому Временное присутствие Герольдии отказало в утверждении Терениных в древнем дворянстве и внесении Михаила Теренина и его сына Николая в 6-ю часть дворянской родословной книги Казанской губернии, но признало право просителя на дворянство по чинам.

В начале 1860-х гг. сын М.К. Теренина надворный советник и кавалер Николай Михайлович Теренин<sup>13</sup> подал прошение о записи его с тремя сыновьями (Михаилом, Александром и Степаном) в дворянскую родословную книгу Симбирской губернии с причислением к древнему дворянству, приложив все имевшиеся в распоряжении семьи документы. Среди них были копия с отказной книги на отказ в 1730 г. земли при селе Медяны Алатырского уезда прадеду просителя капралу О.Г. Теренину; семь патентных квитанций с 1754 по 1806 гг. из Алатырской провинциальной канцелярии и Курмышского уездного казначейства о платежах его предками податей за имение и других повинностей, доказывающих, что они владели недвижимостью; доверенность дяди просителя А.К. Теренина братьям на управление их родовым имением; 2 патента на чины 6-го и 5-го классов М.К. Теренина; купчая на проданную землю их предков в Чебоксарском уезде при деревне Петинной; формулярный список просителя и метрические свидетельства его и сыновей; копия о дворянстве из Казанского дворянского депутатского собрания и сумма денег за ведение дел<sup>14</sup>. Однако и эта попытка причисления к древнему дворянству оказалась безуспешной. 14 мая 1865 г. Теренины из Казанской губернии были внесены в 3-ю часть дворянской родословной книги Симбирской губернии<sup>15</sup> как род, выслуживший дворянское достоинство по гражданским чинам.

Хлопотать же о получении в Герольдии герба, что было сопряжено со значительными материальными затратами, по-видимому, Теренины не пытались. Говорила ли в них обида за отказ утвердить в древнем дворянстве или

<sup>12</sup> Государственный архив Ульяновской области (далее ГАУО). Ф. 45. Оп. 1. Д. 38. Л. 6.

<sup>13</sup> Н.М. Теренин (02.03 [по другим данным 25.02]. 1809 – 17.04.1870, Киять, Богоявленская церковь) в 1828 г. окончил школу гвардейских прапорщиков и кавалерийских юнкеров, служил в лейб-гвардии Конном полку, участвовал в подавлении Польского восстания 1831 г., в 1835 г. – почетный смотритель Буинского уездного училища, с 1860 г. – в отставке, действительный статский советник, кавалер орденов Святого Владимира 4-й степени с бантом, Святой Анны 3-й степени с бантом, имел темно-бронзовую медаль «В память Восточной войны 1853–1856 гг.» на Владимирской ленте и Знак отличия беспорочной службы за 20 лет.

<sup>14</sup> ГАУО. Ф. 45. Оп. 1. Д. 38. Л. 1–1 об., 3–5, 6 об. – 8.

<sup>15</sup> *Поливанов В.Н.* Материалы к истории симбирского дворянства, 1781–1900. Симбирск, 1900. С. 43.

тому была иная причина – судить трудно. В этом вопросе они не являлись исключением. Известно, что из 50 тысяч российских дворян только 6 тысяч имело утвержденные гербы<sup>16</sup>. И дело было не в том, что у большинства семей не доставало на это средств. В XVIII–XIX вв., как отмечает О.Н. Наумов: «Многие семьи не использовали гербы при доказательстве достоинства, явно недооценивая их потенциала как знака правового и социального статуса»<sup>17</sup>.

Что касается материального положения, то Н.М. Теренин значился среди наиболее богатых землевладельцев Поволжья, владел 18 тысячами десятин земли и 1,5 тысячами душами крестьян (800 душ в Свяжском уезде Казанской губернии и 699 душ в Буинском уезде Симбирской губернии, в селах Киять, Кищак, Утиничи с деревнями), а также каменным домом в Казани и конным заводом в Симбирске, который он основал в середине 1840-х гг. Несколько лет подряд Н.М. Теренин входил в Симбирский комитет о губернском коннозаводстве, его лошади участвовали в рысистых зимних (по льду реки Свяга) и летних конных бегах. В 1853 г. газета «Симбирские губернские ведомости» писала: «1 февраля действительный член Общества любителей конского бега Н.М. Теренин раздал от себя наездникам, ехавшим во время рысистых бегов на призы, прекрасные массивные вызолоченные перстни с надписью “Первый бег в Смбирске 1853 год”. Это вдохновило наездников...». В этих скачках бежали лошади Н.М. Теренина Боец и Павлин (выиграл приз, а в 1849 и 1850 гг. победил на скачках в Пензе)<sup>18</sup>.

Женой Н.М. Теренина 30 апреля 1837 г. стала Александра Степановна Стрекалова<sup>19</sup>, «смолянка», в 1836–1837 гг. она была фрейлиной императрицы Александры Федоровны, супруги императора Николая I<sup>20</sup>.

Имение в Симбирской губернии с усадьбой и конезаводом в селе Киять после родителя унаследовал старший сын Михаил Николаевич Теренин (08.05.1839 – 1899). С 1856 г. он нес военную службу в лейб-гвардии Конном полку, в 1863 г. в чине штабс-ротмистра вышел в отставку по семейным обстоятельствам. В 1860 г. женился на Александре Петровне Струковой<sup>21</sup>.

<sup>16</sup> Гербы дворянских родов России. Сайт [www.sinpa.ee>rusobraz>gerblvor](http://www.sinpa.ee>rusobraz>gerblvor)

<sup>17</sup> Наумов О.Н. Очерки по русской геральдике: избранные труды. М., 2014. С. 356.

<sup>18</sup> Симбирские губернские ведомости. 1855. 1 февр.

<sup>19</sup> А.С. Стрекалова (около 1817 – около 1870, село Киять, Богоявленская церковь?), дочь генерал-лейтенанта Степана Степановича Стрекалова, казанского военного губернатора, в дальнейшем сенатора, и Екатерины Васильевны Стрекаловой, рожденной Давыдовой (19.03.1793 – 09.10.1823, Санкт-Петербург); внучка Степана Федоровича Стрекалова (1728–1805), статс-секретаря императрицы Екатерины II, тайного советника, сенатора. Окончила Смольный институт благородных девиц в 1836 г. вместе со своей сестрой Елизаветой (21-й выпуск).

<sup>20</sup> Общий штат Российской империи на 1837 г. Ч. I. С. 49–51.

<sup>21</sup> А.П. Струкова (23.02.1838 – 19.04.1868, село Киять, Богоявленская церковь), дочь отставного генерал-майора Петра Ананьевича Струкова (14.6.1803 – 11.05.1881)

Ее мать Анна Алексеевна Струкова (в девичестве Арбузова), как и А.С. Стрекалова в 1836–1837 гг., была фрейлиной императрицы Александры Федоровны. Возможно, что они были подругами, и брак их детей стал результатом этой дружбы.

Супруга М.Н. Теренина умерла после восьми лет брака, оставив на попечении мужа двух сыновей: Николая (р. 14.12.1861 г.) и Петра (р. 13.10.1863 г.). Они стали единственными наследниками ее приданого имения в Екатеринославской губернии и уезде (3817 десятин 599 саженьей земли) и в Константиноградском уезде Полтавской губернии (41153 десятины 2307 саженьей). В 1875 г. М.Н. Теренин вступил во второй брак со своей двоюродной сестрой Надеждой Валериановной Дьяковой (1851–1906?) и стал отцом еще четверых детей<sup>22</sup>.

Карьера М.Н. Теренина сложилась удачно. В 1871 г. его избрали симбирским губернским предводителем дворянства. Через два года он был пожалован в звание камергера Высочайшего двора, получил

---

и Анны Алексеевны Струковой, рожденной Арбузовой (1819–1882), помещиков Екатеринославской губернии.

<sup>22</sup> Дети М.Н. и Н.В. Терениных: Михаил (01.03.1879, Симбирск – 02.07.1957, Сан-Франциско, США), Валерий (р. 07.07.1876 г.), Елизавета (р. 14.09.1877 г.), Надежда (30.08.1881? – 24.11.1929, Харбин). Е.М. Теренина была замужем за симбирским дворянином, коннозаводчиком, камергером Высочайшего Двора Николаем Федоровичем Беляковым (р. 1861 г.), чья подпись стоит под свидетельством на лошадь Магнит.



Ил. 4. Анна Алексеевна Струкова, рожденная Арбузова.



Ил. 5. Михаил Николаевич Теренин. 1880-е – 1890-е гг.



чин действительного статского советника. В 1887 г. был назначен симбирским гражданским губернатором, через два года произведен в тайные советники, в 1893 г. назначен владимирским губернатором. Скончался М.Н. Теренин 21 ноября 1899 г. и похоронен в селе Киять при Богоявленской церкви в семейной усыпальнице<sup>23</sup>.

Но вновь обратимся к неутвержденному гербу Терениных. Когда он появился и кто был первым его обладателем? Сравнение герба Терениных с гербами вышеперечисленных родственных им семей выявило его почти полное сходство с дипломным гербом дворян Арбузовых. Он был пожалован генерал-лейтенанту Алексею Федоровичу Арбузову (1792–1861) и находится в I части «Сборника Высочайше утвержденных дипломных гербов российского дворянства, не внесенных в “Общий гербовник”»<sup>24</sup>. Герб Арбузовых хорошо известен по экслибрису Александра Дмитриевича Арбузова, директора Департамента общих дел Министерства внутренних дел. Этот книжный знак относится к началу XX в., и его рисунок, в свою очередь, заимствован с экслибриса известного генеалога В.С. Арсеньева, в котором также использовался родовой герб<sup>25</sup>.

В трех из четырех частей гербов Терениных и Арбузовых использованы одни и те же гербовые фигуры.



Ил. 6. Экслибрис А.Д. Арбузова с гербом. Худ. Табурин. Начало XX в. (Иваск У. Г. Описание русских книжных знаков. Вып. 1. М., 1905. С. 55. Рис. 32).

<sup>23</sup> Горбунов К.Е., Сивопляс И.Э., Шабалкин А.Ю. Симбирские гражданские губернаторы. Ульяновск, 2003. С. 134–139.

<sup>24</sup> Подлинный рисунок см.: Российский государственный исторический архив. Ф. 1411. Оп. 1. Д. 66. № 45.

<sup>25</sup> Иваск У. Г. Описание русских книжных знаков. Вып. 1. М., 1905. С. 55. Рис. 32; Богомолов С.И. Российский книжный знак, 1700–1918. М., 2010. С. 53.

Неутвержденный герб дворян Терениных	Герб дворян Арбузовых
<p>Вырезной щит разделен на <b>четыре части</b>, в первой из них <b>в лазоревом поле</b> изображены расположенные <b>в виде треугольника три шестиугольные серебряные звезды</b>; во второй части <b>в золотом поле</b> две <b>скрещенные стрелы острием вверх</b>, над ними дворянский рыцарский шлем с гребнем, повернутый вправо; в третьей части <b>в золотом поле</b> из облака <b>выходит справа облеченная в латы рука, держащая меч</b>; в четвертой в красном поле <b>серебряная крепость</b>. Щит увенчан шлемом, покрытым дворянской короной, в нагшлемнике три страусовых пера. Щитодержатели: с правой стороны львиный леопард выходящий из-за щита, с левой стороны – орел, также выходящий из-за щита.</p>	<p>Щит разделен на <b>четыре части</b>, из коих в первой <b>в золотом поле</b> изображена половина черного двуглавого коронованного орла. Во второй <b>в лазоревом поле</b> <b>в виде треугольника три шестиугольные серебряные звезды</b>. В третьей части <b>в пурпуровом поле</b> <b>серебряная крепость</b> и над оной луна. В четвертой <b>в золотом поле</b> из облака, <b>облеченная в латы рука, держащая меч</b>. Щит увенчан дворянским шлемом и короной с пятью страусовыми перьями. Намет на щите золотой подложенный пурпуром.</p>

Как видно из выделенных частей текста, в гербе Терениных отсутствует эмблема из первого поля герба Арбузовых – половина черного двуглавого коронованного орла, и во второе поле введена «своя» воинская эмблема – скрещенные стрелы и шлем. Сходство гербов позволяет сделать вывод, что герб Терениных не мог появиться ранее 1860 г., то есть до женитьбы М.Н. Теренина на А.П. Струковой, дочери А.А. Струковой, рожденной Арбузовой. С большей вероятностью можно утверждать, что первыми обладателями герба были Николай<sup>26</sup> и Петр<sup>27</sup> Михайловичи Теренины. Возможно,

<sup>26</sup> Н.М. Теренин (р. 14.12.1861 г., Санкт-Петербург) в 1885 г. окончил юридический факультет Московского университета, вступил вольноопределяющимся в лейб-гвардии Уланский полк, в том же году вышел в запас в связи с избранием буинским уездным предводителем дворянства, находился на этой должности до 1905 г., действительный статский советник, потомственный дворянин Симбирской губернии. В селе Киять Буинского уезда Симбирской губернии ему принадлежала усадьба и 3232 десятины 3000 саженой земельных угодий. В 1918 г. эмигрировал из России.

<sup>27</sup> П.М. Теренин (р. 13.10.1863 г., Висбаден, Германия) в 1884 г. окончил Пажеский корпус, произведен в корнеты лейб-гвардии Уланского полка, в сентябре 1887 г. вышел в отставку в чине гвардии поручика, в 1890–1901 гг. – тетюшский уездный предводитель дворянства, действительный член губернского статистического ко-

что А.А. Струкова (Арбузова) заменила братьям умершую мать, а для Николая Михайловича Теренина она являлась еще и крестной матерью. Герб мог быть сочинен братьями в память о бабушке.

Появление герба Терениных во второй половине XIX – начале XX в. свидетельствует о том, что и в этот период в дворянской среде продолжалось самобытное герботворчество.

На сегодняшний день, при отсутствии сведений о других примерах бытования неутвержденного герба дворян Терениных, свидетельство конного завода наследников М.Н. Теренина является единственным и уникальным подтверждением его существования. Прав В.К. Лукомский, говоря об источниковедческих возможностях гербов: «Специфика герба заключается в том, что он паспортизирует и датирует определенный предмет, сообщая ему наименование владельца и хронологическую дату владения, и тем превращает “немой” материальный памятник в “говорящий” исторический источник»<sup>28</sup>. Именно так произошло и с гербом древних дворян Терениных.

---

митета, с 1904 г. – вице-президент Симбирского общества охотников конского бега, в 1913–1915 гг. – член Казанского поземельного банка, статский советник, потомственный дворянин Симбирской губернии. Женат (с 30.08.1902 г.) на Екатерине Сергеевне фон Руммель (р. 24.11.1876 г.).

<sup>28</sup> Лукомский В.К. Герб как исторический источник // Краткие сообщения Института истории материальной культуры. Вып. 17. М.; Л., 1947. С. 50.